

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 30.729/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 30.729/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 27 september 2000 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 december 1975 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat onderwijs volgt", heeft op 9 november 2000 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 27 septembre 2000, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 30 décembre 1975 fixant les conditions auxquelles les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant qui suit des cours", a donné le 9 novembre 2000 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt er in de eerste plaats toe de regeling waarbij kinderbijslag tot 25 jaar wordt toegekend ten behoeve van het kind dat, terwijl het regelmatig ingeschreven is in een in het Rijk gevestigde universiteit, in een andere lidstaat van de Europese Unie voltijds onderwijs volgt dat integraal deel uitmaakt van het studieprogramma van deze in het Rijk gevestigde universiteit en een volledige academische erkenning krijgt, uit te breiden tot studenten van een in het Rijk gevestigde hogeschool (artikel 1 van het ontwerp).

Voorts wordt de regeling van het verlies van het recht op kinderbijslag bij het verrichten van stages, waarvoor lonen of vergoedingen worden toegekend, gewijzigd (artikel 2).

2. Rechtsgrond voor het ontwerp wordt geboden door artikel 62, § 3, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

In het derde lid van de aanhef dient de juiste datum van het advies van het beheerscomité van de

.../...

Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers vermeld te worden, namelijk "16 mei 2000".

Artikel 1

1. In de inleidende zin van artikel 1 schrappe men de woorden "enig lid".

2. Blijkens artikel 12 van het besluit nr. 253/2000/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 januari 2000 tot vaststelling van de tweede fase van het communautaire actieprogramma op onderwijsgebied "Socrates" (1), staat het programma niet alleen open voor de lidstaten van de Europese Economische Ruimte maar ook voor de geassocieerde landen van Midden- en Oost-Europa en eventueel ook voor Cyprus, Malta en Turkije.

Artikel 1 van het ontwerp moet dan ook in die zin worden aangepast, bij voorkeur door deze landen in de ontworpen bepaling te vermelden.

Artikel 3

1. In overeenstemming met de regels van de wetgevings-techniek, dient deze bepaling als volgt geredigeerd te worden :

(1) PB. L. 3 februari 2000, 28/1.

"Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad, met uitzondering van artikel 1 dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 2000".

2. Gelet op het feit dat met het ontwerp beoogd wordt een einde te maken aan een discriminatie in hoofde van de hogeschoolstudenten, wordt in overweging gegeven aan artikel 1 terugwerkende kracht te geven tot het ogenblik waarop universiteits- en hogeschoolstudenten in gelijke mate toegang hebben gekregen tot het Socrates-programma.

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. Le projet soumis pour avis vise tout d'abord à étendre aux étudiants inscrits dans une école supérieure située dans le Royaume les dispositions prévoyant l'octroi jusqu'à l'âge de 25 ans d'allocations familiales en faveur de l'enfant qui, pendant qu'il est régulièrement inscrit dans une université située dans le Royaume, suit un enseignement à plein temps dans un autre Etat membre de l'Union européenne, qui fait partie intégrante du programme d'études de cette université située dans le Royaume et bénéficie d'une pleine reconnaissance académique (article 1er du projet).

Il modifie par ailleurs les dispositions relatives à la perte du droit aux allocations familiales lors de l'accomplissement de stages pour lesquels des rémunérations ou des indemnités sont octroyées (article 2).

2. Le projet puise un fondement légal à l'article 62, § 3, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

.../...

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

Le troisième alinéa du préambule devrait mentionner la date exacte de l'avis du Comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, à savoir le "16 mai 2000".

Article 1er

1. Dans la phrase liminaire de l'article 1er, il conviendrait de supprimer les termes "alinéa unique".

2. Selon l'article 12 de la décision n° 253/2000/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 janvier 2000 établissant la deuxième phase du programme d'action communautaire en matière d'éducation "Socrates" (1), le programme n'est pas uniquement ouvert aux Etats membres de l'Espace Economique Européen, mais également aux pays associés d'Europe centrale et orientale, ainsi qu'éventuellement à Chypre, Malte et à la Turquie.

(1) J.O.C.E, L. 3 février 2000, 28/1.

Il conviendra dès lors d'adapter en ce sens l'article 1er du projet, de préférence en mentionnant les pays précités dans la disposition en projet.

Article 3

1. Conformément aux règles de technique législative, il y aurait lieu de rédiger comme suit cette disposition :

"Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au Moniteur belge, à l'exception de l'article 1er, qui produit ses effets le 1er septembre 2000".

2. Dès lors que le projet entend supprimer la discrimination dont font l'objet les étudiants de l'enseignement supérieur, il est suggéré de donner un effet rétroactif à l'article 1er, et ce jusqu'à ce que les étudiants de l'enseignement supérieur, d'une part, et universitaire, d'autre part, aient accès dans une même mesure au programme Socrates.

De kamer was samengesteld uit

de Heren M. VAN DAMME,
Messieurs

J. BAERT,
J. SMETS,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. BAERT.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. B. WEEKERS, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. BAERT.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. B. WEEKERS, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME